

Θ ΛΕ ΙΟΥΝΟΣ ΕΝ ΠΑΡΑΛΥΤΟΝ





# St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

**Rev. Fr. John Charest**

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

**Deacon Evan O'Neil**

**Parish Hall: 412- 276-9718**

**President: Howard West 724-910-9627**

**[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)**

**MAY, 2020**

**SUNDAY, MAY 10**

DIVINE LITURGY 9:30 AM, TONE 3  
SUNDAY OF THE PARALYZED MAN

ST TABITHA

ACTS 9: 32 - 42; JN.5: 1 - 15

**SATURDAY, MAY 15**

VESPERS 6:00 PM

**SUNDAY, MAY 17**

DIVINE LITURGY 9:30 AM, TONE 4  
SUNDAY OF THE PARALYZED MAN  
SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN  
ACTS II: 19-26, 29-30; JN.4: 5- 42

ALL SERVICE LIVE STREAMED AT:

<https://www.orthodoxcarnegie.org/divineliturgy>

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY:

**2020 Parish Board of Directors**

**President:**

Howard West

**Vice President:**

Mary Stevens

**Rec. Secretary:**

Cynthia Haluszczak

**Treasurer:**

John Stasko

**Asst. Treasurer:**

Jason Olexa

**Financial Secy.**

Victor Onufrey

**Asst. Fin. Secy**

Tracey Sally

**Trustees:**

Sherri Walewski

Natalie Onufrey

Alice O'Neil

Rachel Losego

Melissa Haluszczak

**Vestrymen:**

Steven Sawchuk Jr.

Michael Kapeluck

**Auditors:**

Michele Kapeluck

Ron Wachnowsky

Alex Sawchuk

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by  
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

# We welcome you today

**We would like to remind our visitors of the following;:**

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

**We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.**

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year). and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy ( after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

**Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.**

**Нагадуємо нашлім гостям., що:**

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише помолитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославної церкві Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

**НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:**

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

**ті**, хто причащаються, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвій 5:23-24);

**перед** тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

**тим**, хто часто причащається, слід приходити на святу сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

**ті**, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

**ті**, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

**всі** православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

**ті**, хто спізнився на Божественну Літургію (пришов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'якості, звільняються від вище викладених вимог;

**немовлята** та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

**Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу**

### **TROPARION TO THE RESURRECTION TONG 3**

Let the heavens rejoice! Let the earth be glad! For the Lord has shown strength with His arm! He has trampled down death by death! He has become the first born of the dead! He has delivered us from the depths of hell, and has granted the world great mercy!

### **KONDAK-PARALYTIC TONG 3**

Lord, as you once raised the paralytic, now through Your divine mercy raise my soul, paralyzed by sins and thoughtless actions. So that being saved I may chant to You: Glory to Your Might, Merciful Christ.

### **KONDAK-PARALYTIC TONG 8**

You descended into the tomb, Immortal One, and destroyed the power of death. In victory You arose, Christ God, proclaiming, "Rejoice!" to the Myrrh-Bearing Women. You granted peace to Your Apostles and bestowed resurrection on the fallen

### **KONTAKION TO THE RESURRECTION TONG 3**

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One, leading us from the gates of death. On this day Adam exults as Eve rejoices; with the prophets and patriarchs they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

**Προκίεμον**

Sing to our God, sing to our King, to our King sing.

*Verse:* O clap your hands together, all ye people; O sing unto God with the voice of melody.

## **Lesson from the Acts of the Apostles**

(c.9, v. 32-42)

In those days, as Peter was traveling about among them all, he happened to visit also the saints, who resided at Lydda. There he found a man, named Aeneas, a paralytic, who had been bedridden for eight years. Peter said to him : " Aeneas, Jesus Christ has healed you. Rise and make your bed." He rose immediately. All the residents of Lydda and Sharon saw him, and they turned to the Lord.

Now, there was at Joppa a disciple named Tabitha, which means Dorcas, that is to say, Gazelle. She was entirely occupied in good works and acts of charity. But it happened at that time that she fell sick and died. So, they washed her and laid her in an upper room.

As Lydda was near Joppa, and the disciples had learned that Peter was there, they sent two men to him with the entreaty to come over without delay. So Peter arose and came with them.

On his arrival they took him to the upper room. All the widows stood around him weeping and showing him the shirts and garments, which Dorcas had made, while she was still with them.

But Peter put them all away and knelt down and prayed. Then, turning to her, he said: "Tabitha, rise." Thereupon, she opened her eyes, saw Peter, and sat up. He gave her his hand, and lifted her up. Then, calling the saints and the widows, he presented her alive to them. This miracle became known through all Joppa, and many believed in the Lord.

## **Дії 9:32-42**

Мандруючи з міста до міста, Петро завітав до віруючих, які мешкали в Лидді. Там він знайшов чоловіка, на ймення Еней, який уже вісім років був немічний і прикутий до ліжка. Петро сказав йому: «Енею, Ісус Христос зцілює тебе. Підведись і сам постели собі ліжко». І той негайно підвівся. І всі мешканці Лидди й Сарона бачили його й на вернулися до Господа.

В Йопії жила Ісусова послідовниця Тавіта, з грецької Доркас, що перекладалося як «сарна». Вона завжди була готова на добрі справи й завжди давала бідним гроші.<sup>37</sup> Якраз у ті дні вона захворіла й померла. Тіло її обмили й поклали в горішній кімнаті.

Лидда була біля Йопії. Коли Ісусові послідовники в Йопії почули, що Петро перебуває в Лидді,

вони послали до нього двох чоловіків з проханням: «Прийди до нас, будь ласка, нехайно». Петро зібрався й вирушив з ними. Коли він прийшов, його відвели до горішньої кімнати, та всі вдови обступили його. Вони плакали й показували йому одяг та інші речі, які Тавіта зробила своїми руками, коли ще була з ними.

Петро вислав їх із кімнати, а сам став на коліна й почав молитися. Потім, повернувшись до тіла, промовив: «Тавіто, встань!» Вона розплющила очі й, побачивши Петра, сіла. Петро подав їй руку й допоміг встати на ноги. Слідом за тим він покликав усіх віруючих та вдів і показав їм, що Тавіта жива. Це стало відомо по всій Йоппії, тож багато людей повірило у Господа.

### Alleluia, Alleluia, Alleluia!

v: I will sing of Your mercies, O Lord, forever; with my mouth I will proclaim Your truth  
from generation to generation.

v: For You have said: "Mercy will be established forever; My truth will be prepared in the heavens."

## Gospel According to Saint John

(c. 5, v. 1-15)

At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, called in Hebrew Bethesda, with five porches. In these lay a crowd of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the disturbance of the water .

For an angel of the Lord came down from time to time into the pool and disturbed the water. Whereupon the first man who went down into the pool after the agitation of the water recovered from whatever disease he had been afflicted with.

Now there was a man there who had been ill for thirty-eight years. Jesus saw him, and knowing that he had been lying there for a long time, said to him: "Do you want to become well ?"

The sick man answered him: "Lord, I have no one to put me into the pool when the water is disturbed, and while I am on my way, someone else steps down before me." Jesus said to him: "Rise, take up your bed, and walk." At once the man was healed, he took up his bed, and walked.

Now it was the Sabbath on that day. Therefore the Jews told the man who was cured: "It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your bed." He answered them: "The man who healed me, told me to take up my bed and walk."

They asked him: "Who is the man who told you to take up your bed and walk?" But the man who had been cured did not know who it was, for Jesus had slipped away, as there was a crowd in that place.

Afterward Jesus came across him in the temple and said to him: "See now, you are well. Do not sin any more, otherwise something worse will happen to you." Then the man went off and reported to the Jews that it was Jesus who had healed him.

## Від Івана 5:1-15

Після цього настало юдейське свято, й Ісус пішов до Єрусалиму. Там біля Овечих воріт є купальня, що звалася арамією Вифезда і мала п'ять критих галерей з колонами. У тих галереях лежало багато хворих, сліпих, кривих та немічних. [Вони чекали, поки вода почне вирувати.] . [І час від часу Ангел Господній сховався з неба, щоб збовтати воду. І той, хто першим входив у ту воду, одразу видужував, хоч би якою хворобою він страждав.

І був там чоловік, який хворів на той час уже тридцять вісім років. Коли Ісус побачив, що той чоловік лежить там, і знаючи, що він хворіє так давно, Він запитав: «Хочеш одужати?»

Хворий йому відповів: «Господи, нікому мене занурити у воду, коли вона починає вирувати. Поки я намагаюся дістатися до купелі, як мене завжди хтось випереджає». Ісус сказав йому: «Вставай, візьми постіль свою і ходи». І чоловік одразу ж одужав, узяв постіль свою і почав ходити. І сталося це в суботу.

Юдеї почали говорити щойно зціленому: «Сьогодні субота, і Закон забороняє носити постіль у руках!» Той відповів: «Чоловік, Котрий зцілив мене, сказав: „Візьми постіль свою і ходи“». Тоді вони спитали його: «Хто цей Чоловік, Який сказав тобі взяти постіль і йти?» Але зцілений не знав, Хто то був. Оскільки там було багато людей, то Ісус пішов звідти, щоб Його не помітили.

Пізніше Ісус знайшов того чоловіка у Храмі й мовив до нього: «Ось ти вже й видужав, тож не гріши більше, аби з тобою чогось гіршого не сталося». І той чоловік пішов. І він розповів юдеям, що це Ісус зцілив його.

# Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved seroants:

Fr. Paisius McGrath	Mary Lou Bender	Pamela Graham	Reggie Warford	Jane Allred
Fr. Mykola Dilendorf	Sharon Welsh	Peter Zinski	Pearl Homyrda	Kathryn Ostaffy
Fr. Victor Wronski	James Horowitz	Stephen Sheptak	Richard Beighy	Sally T.
Dn Nicholas Zachary	Elissa Lopez	Irene Palahunik	Mary Ellen Heitzman	Patty Valentino
Christopher	Olha Cherniavska	Rose Zalenchak	Lesia Federova	James Morgan
Tim Cromchak	Andrew Brennan	Jabrell	Alexander Zbalishen	Helen Wilwert
Eva Stasko	Penny T.	Ann F.	Steven Smyczek	Joanne Klein
Patty Spotti	Steve Sivulich	Dan Rosga	Shelly Cameron	Michael Klein
Deborah Schricker	Jack Schricker	Lynda West	Claudia Losego	Ben Cramer
Tetiana Kozak	Willie Haluszczak	Pat Dorning	Jackson Janosek	Athena Mycyk
Jennifer Marley	Cynthia Mycyk	Yaroslava Dhzyrha	Donna Forbes	Teresa Stacy
Jason Bell	MaryAnn Sklaryk	Esta Peyton	Natalia Mahalay	Carl H.
Sarah Winn	Baby Sean			

by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

## *Mnohaya Lita - Many Blessed Years*

### Names Days

#### May 13 Apostle James Zebedee

James Allred, James Peyton, James Rozum,  
James Kiger, James Sally

#### May 13 St Louis of Cordoba

Louis Turicik

#### May 16 St. Maura

Maureen Glasson

### Anniversaries

May 10 Archbishop Daniel consecration

May 12 James Kiger/Gretchen Reinhart

May 15 Ethan & Natalie Nixon

May 15 Craig & Mary Stevens

### Birthdays

May 12 Elias Olexa

May 15 Jenny Sally

May 15 Dennis Quinn

### Feast Days of:

May 13 Apostle James Zebedee

May 14 Prophet Jeremiah

May 15 St. Athanasius the Great

### Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw,  
Ethan Rock, Michael Hrishenko, John Howe

### Pray for our Catechumens

John Barth

### Pray for our parishioners in vocational studies

Deacon Evan O'Neil, Sue Leis

- **MEMORY ETERNAL:** Our prayers and sympathies go out to the family of Catharine Litvak, who fell asleep in the Lord this past Monday. Her funeral was this past Friday and she was buried in the parish cemetery. The family is already in discussion about what they will do after quarantine so that the parish family can grieve our loss and celebrate her life. May her memory be eternal. Christ is Risen!
- **THANK YOU:** I would like to thank my parish family for all the well wishes, cards, phone calls, gifts and prayers. It truly means so much to me to be blessed with such a loving spiritual family. May God Bless you all. Christ is Risen!  
Cynthia Mycyk
- **SIDEWALKS:** The final phase of the church sidewalk project was started this past Thursday. It is expected to last 10 days. The entire front slabs between the street and the church are being removed and replaced and up to the church steps. We will have a new sidewalk without any tripping hazards from the old slabs. Thank you to all of the donors who contributed to this project. We raised all of the funds for this through your generous donations

\*\*\*\*\*

## *Stewardship*

### THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

\*\*\*\*\*

## Vestment Project

Our parish will be purchasing new vestments for those who serve and will serve in the altar. The current vestments that the altar servers wear are about 50 years old. While they were taken care of very well, it is time to update them and plan for future generations. We will be purchasing different colors, White for the 40 days after Pascha and Christmas through the leave-taking of Theophany, Purple for the 50 days of Great Lent, and Gold for every other day of the year. The purchase of altar server vestments will include the purchasing of priest and deacon vestments. While some church organizations have come forward to help cover the cost of the vestments there is still an opportunity to donate to the purchasing of vestments. In each color we will be purchasing four adult size vestments at \$105 per vestment, six child size vestments (that we will order longer than we need, hem, and let out the hem as the boys grow) at \$85 per vestment, Deacon vestments at \$218 per set, Priest vestments at \$273 per set, and matching chalice covers at \$63 per set. If you're interested in contributing to the general purchase or would like to make a specific donation to cover certain vestments please contact John Stasko 412-304-1841 or [jmstasko@gmail.com](mailto:jmstasko@gmail.com). If you're curious about the project, (why we chose these colors, where the vestments are being made, etc.) please reach out to Fr. John



### **Donation received towards the Vestment Fund Raiser.**

Please contact John Stasko for more Details

Alter Boys Vestments - Adult	12 needed	\$105 Each
Alter Boys Vestment - Child	18 Needed	\$85 Each
Priest Vestments	2 Needed	\$273 Each
Deacon Vestments	2 Needed	\$218 Each
Chalice Sets	2 Needed	\$63 Each

To Date there is \$3,229.00 raised out of the \$3,898.00 Needed for the entire set of vestments and Chalice Sets.

\*\*\*\*\*

## *Weekly Envelopes and Donations*

Dear Parishioners,  
Glory to Jesus Christ!

SS Peter and Paul Parish Council would like to thank you for your support over the last couple of weeks by sending in your envelopes and donations through the mail and the online [Thith.ly](#) donation program. This will help to pay salaries, utility bills and other necessary bills that continue to arrive while we are not in church together. We have taken measures to reduce our utility usage in our buildings and have agreed to postpone some of our projects until we understand when we can again resume our normal services. We look forward to seeing you all soon and worshipping together again.

With the recent postponement of our Divine Liturgies on Sundays please send your weekly envelopes and any donations directly to:

John Stasko  
202 Midfield Circle Drive  
McDonald, PA 15057

Continue to make the checks out to the church. I will gather all donations and make a deposit. This will save trips to Carnegie and the post office. I can make one trip to the bank once a week. Your mailed donations will help assist in paying the normal bills that will continue to come through during this difficult time. Many thanks to you for your help in this matter. Reminder - please do not send cash.

Another way to donate is to use the donate button on the website ([www.orthodoxcarnegie.com](http://www.orthodoxcarnegie.com)) under the Support section. Make an online donation with your credit or debit card via our Tithely "DONATE" button link. You can select the ministry area to donate to from the drop down option menu.

- General Fund [Supports general expenses and necessities of the parish for example]
- Parishioner Commitments [Supports the "*Parishioner donation*" promise]
- Cemetery Fund [Supports the upkeep and maintenance of our Parish Cemetery]
- Restoration Fund [Supports the upkeep and maintenance of the Parish Buildings and Grounds]
- Stewardship Fund [Supports charities that are supported by the Parish]
- General Ministries of the Parish [Supports various ministries of the Parish ]
- Charest Adoption Fundraising [Supports the fundraising efforts for their adoption efforts]

### PLEASE NOTE:

- >You may place a short comment about your donation in the "Note/Memo" section on the donation page.
  - >If you would like your donation to be a "*Re-curring Donation*", please check the "recurring giving" box.
  - >If you would like to help cover the cost of the processing fee of the online donation, please check the "cover cost" box.
- Parishioners, please use your "*Envelope Number*" for the "Member ID#" on the donation page.

Thank you and God Bless, John M. Stasko , 412-304-1841

.....



# Two Spiritual Lessons We Can All Learn from a Mother's Love

[Christina Andresen](#)



A few weeks ago, I was sitting on the playground at my daughter's school while my girls played for a little. I was sitting on a bench on the edge of the basketball court holding my son. There was a group of middle school boys playing basketball and pestering some middle school girls. As I watched them make sixth-grade boy jokes and mess with the girls, I had a thought I've had many times before that went something like, "Oh geez. Sixth grade boys are *so* obnoxious. How do their mothers handle them?"

And then immediately, I looked down at my precious, almost-one-year-old son and knew the answer. A mother's love is so overflowing and naturally unconditional that no amount of obnoxious or naughty or downright sinful can phase that love. Here are the two spiritual lessons I have been contemplating since that moment on the bench that we can all learn from a mother's love.

## **Everyone has a mother.**

St. Paul tells us, "Who are you to pass judgment on the servant of another? It is before his own master that he stands or falls" (Rm 14:4). He reminds us that it is not our place to deem a person justified or condemned since it is not before us that he or she stands. This is one of those things I *know* to be true, but when I experience or witness the sins of others, I struggle to live it out.

So to St. Paul's admonition, I add this little in-the-moment weapon for when the temptation of judgment sneaks into our hearts. Remember that everyone has a mother. Every saint, every sinner, was once held in the arms of his or her mother, was nursed at her breast and soothed to sleep by her voice. Everyone was loved by their mother with that unconditional, overflowing love that those of us who are mothers know deeply and can't explain. This thought should be enough to drive us to compassion if we have known this kind of love from our own mothers or for our own children.

And if there are exceptions to this rule, men and women and children who were not beloved and cherished by their mothers for whatever reason, how much more so are those people deserving of our compassion rather than judgment?

Moreover, when a mother sees her child fall into sin, make a mistake, get hurt, her heart is grieved, she almost feels a physical pain within her seeing them struggle or make bad decisions. May God grant us all the ability to see each person with the eyes of his or her mother that we may grieve when we experience or witness their sins while still being able to hold them in love in our hearts. Which leads me to my second thought...

## God loves *us* like a mother.

Jesus once said at the end of scolding the Pharisees for their very bad behavior, “O Jerusalem, Jerusalem, killing the prophets and stoning those who are sent to you! How often would I have gathered your children together as a hen gathers her brood under her wings, and you would not” (Mt 23:27)! While He is in fact the Master who has the *right* to judge His servants for their sins, His love is so great, so immeasurable, that He grieved to see them and us stray from the path of Life.

Just as us mothers aren't angry with our children's mistakes (on our best days...let's not worry that we don't yet have perfect Love but earnestly pray that it be granted to us) but experience the pain and sorrow of watching them go astray, so God grieves over us when we stray from His Way, the Way that He knows leads us to happy, blessed, eternal Life.

And just as a mother would *always* much rather her children truthfully confess their mistakes and repent earnestly, so, too, does our Lord much prefer that we confess and repent of our sins than we try to hide what He already knows and pretend as if we have done nothing harmful.

We should take heart in knowing just how deeply God's love for us runs. Nothing we can do except for remaining unrepentant and stubborn in our sin cannot be forgiven. Nothing, dear ones, not even sin, can separate us from the love of God. Those of us who are mothers should truly be able to believe this in our very core because we know that even in our imperfection, nothing, not one thing, can keep us from loving our own children, and we are God's children.

Happy Mother's Day!

<https://blogs.ancientfaith.com/with-lamps-in-hand/2018/05/14/two-spiritual-lessons-we-can-all-learn-from-a-mothers-love/>



# Calendar of Events

June 6

53<sup>rd</sup> Annual Pysanky Sale

## Parish Weekly Schedule

Monday

### **Kyiv Ukrainian Dance Ensemble & School**

Rehearsals begin every Monday at 6:00 pm. Classes for all ages.

For more info call Director Natalie Kapeluck or just stop down any Monday.

Thursday Morning

### **Senior Coffee Hour**

*You're invited* to our FREE coffee and donuts, and sometime pancakes, French toast or waffles every Thursday from 10:00 AM to 11:30 . . .or whenever it's over. At the parish hall. YOU ARE NOT PERMITTED TO BRING ANYTHING!!! However, bring a Friend!!! Need A Ride, Call: Steve Sivulich, (Hall Phone: 412-276-9718) SPONSORED BY:

Sts. Peter & Paul Kitchen Workers

3<sup>rd</sup> Sunday of the Month

### **St John & Martin's Closet**

Clothing for men, women and children. Bedding & towels

Trade something old for something new, leave a donation. or just take what you need.

Donations of clean, gently used or new clothing/bedding accepted when the closet door is open. all 276-9718 to schedule a donation.

### **Parish Website/Social Media**

To Submit items for publication on website & social media:

>email information/items to [orthodoxcarnegie@gmail.com](mailto:orthodoxcarnegie@gmail.com)

>if you have a flyer (not required) submit in picture format if possible

>allow 24 to 48 hours for request to be completed.

If needed sooner, please indicate and text Chris Mills at 412-716-0562.

>an email can be submitted from Parish Website | Contact Page ; using the technology email form

Find & follow us on:



**BULLETIN SPONSOR DATES**

May 3 _____	June 6 _____
May 10 _____	June 13 _____
May 17 _____	June 20 _____
May 24 _____	June 27 _____
May 31 _____	

\*\*\*\*\*

**BULLETIN SPONSOR FORM**

Sponsor \_\_\_\_\_  
 In Honor of \_\_\_\_\_  
 In Memory of \_\_\_\_\_  
 Date of Bulletin you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
 Donation (\$20. minimum suggested) \_\_\_\_\_  
 (Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter") \_\_\_\_\_



\*\*\*\*\*

SS. Peter & Paul  
 Ukrainian Orthodox Church  
 PO Box 835  
 Carnegie, PA 15106

**RETURN SERVICE REQUESTED**